



Este mensaje está publicado en English, Русский, Soomaali, Español, 简体中文, Tiếng Việt en <https://go.usa.gov/xtBQC>.

14 de noviembre, 2022

A: Comunidad de personas con discapacidades física o de Desarrollo intelectual, socios de las Naciones Indígenas, y personal de ODDS

DE: Anna Lansky, directora interina de la Oficina de Servicios para el Desarrollo de las Personas con Discapacidades (*Office of Developmental Disabilities Services* en inglés)

TEMA: Noticias del mes de noviembre sobre el Proyecto *Compass*

¡Nos emociona poder comenzar la siguiente etapa del Proyecto *Compass* y utilizar el programa *LifeCourse*!

El programa *LifeCourse* fue creado para ayudar a las personas y familias de todas las capacidades y todas las edades a definir lo que necesitan para vivir una vida plena.

Este programa tiene herramientas y apoyo que le ayudarán a planificar su vida de una manera fácil, y pensar en lo que quiere lograr y las formas en que puede recibir ayuda para que eso sea posible. También, el programa *LifeCourse* puede ayudarle a planificar para evitar cosas que no quiere en su vida. La herramienta puede ser utilizada individualmente o con alguien.

¡Juntos, podremos crear opciones que sean simples y se centren en sus necesidades individuales!

LifeCourse también servirá para el rediseño de los Planes para Apoyo Individual (*Individual Support Plans* o *ISP* por sus siglas en inglés). El programa servirá para crear un plan que se adapte a su vida y, si desea,

podemos ayudarlo. Al final, lo que buscamos es que el plan que haga le sirva.

¿Qué significa esto para usted?

Si es una persona con discapacidades física o de desarrollo intelectual

- El proceso será más fácil. *LifeCourse* le dará más control sobre la planificación de su vida, la ayuda y los servicios que mejor funcionan para usted. Puede cambiar su plan si su vida cambia o si decide probar algo diferente. Puede invitar a tus familiares y/o personas cercanas para que le ayuden en este proceso de planificación.

Si es un administrador de casos o un proveedor de servicios:

- Utilizar *LifeCourse* en el proceso de planificación creará un sistema más simple y directo. Esto le dará más tiempo para concentrarse en las personas con las que trabaja. A partir de mayo, los administradores de casos tendrán más capacitaciones sobre la planificación con *LifeCourse*.

Involúcrese en el proceso de rediseño


Nos encantaría escuchar su opinión e ideas.

- Tenemos un grupo de socios comunitarios que se encuentran trabajando con este proyecto. Este grupo continuará con el arduo trabajo que comenzaron los grupos de rediseño anteriores.
- Es importante para nosotros escuchar su voz, ¡especialmente si aún no lo hemos hecho! Por eso, habrá muchas maneras para que se involucre como encuestas, grupos de discusión y oportunidades para probar el nuevo proceso y los Planes para Apoyo Individual (*Individual Support Plans*). Compartiremos actualizaciones con usted a medida que estén disponibles.

¿Deseas más información o tiene preguntas? Visite las páginas web: [ISP webpage](#), OregonISP.org, o escríbele un correo a Aniko Adany: aniko.adany@dhsosha.state.or.us.

Este trabajo ha sido posible por todo el esfuerzo que juntos hemos realizado. ¡Manténgase al tanto!

Cordialmente,



Anna S. Lansky
Directora interina
Oficina de Servicios para el Desarrollo de las Personas con
Discapacidades

Mensajes previos de la Directora de ODDS están disponibles en
<http://www.oregon.gov/DHS/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>

Síganos en Facebook @oregonDHS.IDD o Twitter @OregonODDS y visita nuestra [página web](#).

Puede obtener este documento en otros idiomas, letra grande, braille u otro formato que prefiera. Comuníquese con la Oficina de Servicios para Discapacidades del Desarrollo de Oregon al 503-945-5811. Aceptamos llamadas de todas las formas de servicios de retransmisión para personas sordas, sordociegas, con dificultades auditivas o del habla. Para obtener más información acerca de los proveedores de servicios de retransmisión, visite www.oregonrelay.com o www.fcc.gov/encyclopedia/trs-providers.